

Tevyne  
kasztuja del  
neprigulinczly  
prio Susiv. L. A.  
ant mety 50 c.

# TĖVYNĖ

Apgarsinimu  
— prekė: —  
1 colis 1 kart  
\$1,00  
1 colis per meta  
\$8,00

LITERATUROS MOKSLO IR POLITIKOS MENESINIS LAIKRASZTIS

## ORGANAS

„Susiv. Lietuviu Amerikoj“

Vasaris

Iszleidžiamas kasztais

„Susivienyjimo“

Entered as Second class Matter at the Post Office at MtCarmel, Pa.

Metai I



No 2

1896 m.

Siunčiant pinigus ir rasztus į rėdystę „TĖVYNĖS“ reikia padėti tokį antraszą:

**REV. JONAS ŽILINSKAS.**

MT-CARMEL, PA. Bx 103.

## **ADRESAI**

VIRSZINIŲ „SUSIV.“ LIETUV. AMERIKOJE.

Prezidentas

Rev. J. Žilinskas, Box 103.  
Mount Carmel, Pa.

Vice-Prezidentas

Nikod. Olszinskas,  
825 St. Clair str., Cleveland, O.

Sekretorius

Jurgis Kazakevyczia,  
130 E. Broad str., Hazleton, Pa.

Kasierius

Jūzas Milauckas, 308 W. Centre str.,  
Mahanoy City, Pa.

Knigius

Rev. A. Burba, L. Box 1053  
Plymouth, Luzerne Co. Pa.

Rev. S. Pautienius,  
Mahanoy City, Pa.  
Silv. Brūzis,  
Shamokin, Penn'a.

Kasos  
apiekunai:

## In tėvynė.

(Iš mainierių gyvenimo)

Ten kur anglių kalnai stėri,  
Upės solferio sriovena,  
Kur kalnūs' nėr' pievų, dirvų,  
— Mainieriai tenais gyvena.

Ir gyveno vien's mainieris,  
Su jūm buvo pati jojo...  
Brustai griuvo, mainos degė,  
— Vargszė but tenais bijojo.

„Pacziut —, tankiai jam kalbėjo —

„Visaip stoties czionais gali...  
„Meskim — girdi — mainų kalnus,

„In tėvynės gryžkim szalį.  
„Tiesa, sunkus ten gyvenim's,

„Reik vargelį vargt tolydžio;  
„Bet nėr' gazo, liomsų, szuvių,

„Nėr' pavojaus ten teip didžio...“  
— „Pacziutėle, da palaukim,

„Dar isz mainų skabsus varo,

„Geri czėsai. Brėkeryj' mus  
„Naujos vėnys atsidaro.

„Da palaukim, da palaukim...“  
Taip ją nūlat pats ramino

Ir vis dirbo, vis kankinos,  
— Užsidirbęs gryžt ketino.

Pagalios, kad jau paliego,  
Visos spēkos mainūs liko,  
Sunkiai dirbti n'igalėdams,  
In tėvynę gryžt sutiko.

„Gryžsim — tarė sykį paczei —

„Gryžsim, mieloj, į tėvynę,

„Tik palauk, nueisiu szendie

„Iszdirbt dieną paskutinę.“

Ir iszėjo, Pati rengias; G I I

Iszleist giminiās suszaūkia...

Ale kas tai, kad tēp ilgai

Szendie vyro nesulaukia?

Saulė leidžias. Vakars temsta.

Vėjas gatvės dulkes žarsto.

Klauso, girdi — lyk kas girgžda,

Lyg vartelių duris varsto.

Girgžda aszys, barszka ratai,

Kad per gatvės grūdus ritas.

Prie vartelių stoja tymas,

Mainų mulais užkinkytas.

Dyrst per langą — mėnū szvieczia,

Ant vežimo priesz mėnulį

Žiuri: vyrai — du mainieriai,

O prie jų levonas guli.

Moteriszkė kaip pamatė.

Tik suspigo, tik suriko:

„Dieve — tarė — Dieve, vyras

„Manę siratą paliko!...“

Ir pribėgus prie levono

Pradėj plėsz rankas, krutinę...

„Pacziut — szaukė — kas tau, kelkis,

„Jug mes gryžsim į tėvynę!...“

„In tėvynę!.. In tėvynę!..“

Ėmė alpti tūj... nurimo...

O atėjęs daktar's rado

Tik du kunu ant vežimo.

---

Ant rytojaus giminaicziai

Ir szeip draugai isz aplinko

Sukviesti, ant iszleistuvių

Pas tūs žmonės susirinko.

Ir prie liudno varpų balso,

Didellai susigraudinę,

Jūs iszleido, nulydėjo

Ant szventoriaus — in tėvynę.

Jonas.

---

## Jonas Kukutis.

(Lietuviszka pasaka)

Paėmė Jonas tūs ratukus czebatukus ir miglinukę kepurukę ir bonkutę kukutę, padėkavojo senukui ir nuėjo.

Apsiavė czebatukais: kalnus kalvas perlipo; upes, klo-nius perszoko; mares jures perbrido....

Ką neperszoko, neperbrido, važiuėte ant trukio pervaze-vo, plaukte ant laivo perplaukė, — už 10-ties dienų jau buvo netoli tėvų žemės, ant pat Lietuvos rubežiaus.

Tūm tarpu pasklido gandas kad Jonas Kukutis, Ameri-kos burtinikas isz Amerikos į Lietuvą pargryžta.

Kad veža su savimi daug stebuklų, pabuklų, dyvinių, na-vatnų, vis Amerikoje gantų.

O dyvinių dyviniausiu stebuklu, o navatnių navatniausiu pabuklu yra kukutė bonkutė. pilna Amerikos kvapo.

Kas to kvapo tik dagaus, paragaus, tūj svaigulį galvoj gaus, tūj geidaus tiesų žmogaus — stosies didžiausiu Ame-rikos burtinikystės mylėtoju.

Dagirdo apie tai ir Lietuvos žemės ponai, valdonai. Pa-bijojo, kad jiems kas blogo nesistotu ir pastatė ant rubežiaus sargybą, kad rubežių dabotu, vartavotu, kad Jono į Lietuvą neinleistu.

Stovi sargyba ant rubežiaus, o Jonas atėjo, kepuriuke užsidėjo ir eina per rubežių.

Jis sargybą mato, o sargyba jo nemato.

Perėjo per rubežių Jonas, atsikimszo kukutę bonkutę, o ką tik pasitiko, visiems Amerikos kvapu galvas apsvaigino,

isz visų sau prietelius darė.

Ilgai jis teip vaiksčiojo po visą Lietuvą žmones Amerikos kvapu perėmė. Pagalios atėjo į savo gimtinį kaimą, kur nelabasis burliokas jo motinėle ir vyresnijį brolelį kankino — badu marino.

Įėjo į kaimą, priėjo prie pirmutinės kaime grintelės, žiuri per grintelės langą: žiba žiburys, o prie žiburio kercioj burlioko bernas žmonėms savo poną giria į padangias jį kelia.

Įslinko Jonas patykėlia į grintelę ir atkimszo kukutę bonkutę. Pakvipo grintelėj;

Visi Amerikos kvapsnį suvūdė, tik viens burlioko bernas nieko nesuvūdžia.

„Kas czion, kas czion — sako tųj visi — lyg Amerikos kvapas per duris kvepia?“

„Kas czion, kas czion — sako vėl — kercioj lyg burtiniko smirdalas smirda?“

Ir szoko tųj visi prie burtiniko berno, norėj jį muszti.

Anas bėgt. Szitie vyt. Vijo nepavijo.

Isztruko burtiniko bernas, bet daugiau jau į kaimą nepargryžo.

O Jonas iszėjo isz grintelės ir eina toliaus į kaimą.

Eina, žiuri karczema, o toj karczemoj žydas žmonėms degtinę pardūda, pardūdamas ir tas burlioką giria.

Įėjo patykėlia Jonas į karcziamą, atkimszo savo bonkutę, o kaip tik užgriebė žmonės Amerikos kvapo, tųj žydą isz karczemos iszvijo. Isz bėgo žydas ir daugiau nė tas į kaimą neparėjo.

Isz karczemos Jonas nuėjo į dvarą. Klauso. Girdi, kad ir dvaro ponas už burlioką užstoja.

Burlioką giria, o Joną Kukutį keikia, peikia,

Uždavė tik dvaro kumecziams biskį Amerikos kvapo tųj ir pono dvare nebuvo, dvarokai ir tą isz kaimo iszvijo.

Kada pamatė Jonas, kad visi didžiausi burlioko prieteliai isz kaimo jau likos iszvaryti, paketino jis atvirai visiems savę pasirodyti, vieszai visus pas savę szaukti.

Atėjo į vidurį kaimo, atsistojo ant vidurio ulyczios, nusėmė nog galvos miglinukę kepuriukę metė kepuriukę į žemę, trimpt, trimpt sutrempė, sumynė ir kviečia, szaukia visus pas save.

„Visi sako, didi ir maži, bogoti ir biedni, mokyti ir nemokyti, kurie ingavot nors kiek Amerikos kvapo, ateikite szia pas manę, eisime Kukutienės užkurį burlioką vyti, isz namų varyti.

Susirinko tų apie Joną didelė minia žmonių. Visi pasirengę eit burlioką muszt.

O burliokas dagirdęs kas kaime ant ulyczių darosi, nelaukė sarmatos, pats isz Kukutienės namų iszsidangino, iszbe-go.

Tada Jonas nuėjęs savo motinėle ir savo brolele atliūsavo su pagelba burtų, sveikata jiems atgavo, o dėl savęs Ameriko dukterį už tą darbą gavo.

Apsizenyjo tada Jonas su Ameriko duktere ir iszkėlė veselija svodba, ant visos apygardės didelę linksmybę.

O asz apie tą viską žinau, nes ten buvau, to dyvino kukutės bonkutės kvapo ragavau, bet kada tas viskas atsitiks da nežinau.

*Jonas.*

---

## Namai dėl Emigrantu

Per pereitų metų Seimą, pamenu, pakeltas buvo klausymas apie tai, kad reikia daryti kokią nors rupestį apie mus brolius, ateinanczius isz Lietuvos į szia žemę.

Iszlipę jie vargszai isz laivo svetimoj' szalyj': nežino kalbos, tankiai neturi jokio pažystamo, tankiai iszbaigę jau buna visus pinigus—kur dings, kur pasidės, pas ką klausies rodos, pagelbos? — Inevidonų, apgavikų, sukczlių rankas tokie greičiaus papūla, arba insikasztavę, iszvargę, atgal į Prusus buna gražiti.

Butu gerai, kad mes Lietuviai turėtume dideliūse miestuose — kaip New Yorke, Philadelphijoj' Baltimorėj' ir Bostone tokius žmones, kurie eitu pasitikti kiekvieną laivą atei-

nantį išz Hamburgo ir Bremsos. Gerai butu, kad vietinės kùpos arba draugystės apie tai pasirupjtu ir kaskart atsakantį žmogų ateinant laivams į portus nusiųstu.

Tokią rodą davė pereito Seimo delegatai, ką emigracijos klausymą pakėlė.

Labai tai yra gražu. Bet ar norės vietinės draugystės ir kùpos tùm užsiimti, o jeigu tùm ir norėtu, tai be abejonės, pildytų aną dalyką labai pavirszutiniai, nes suprantame visi, kad dėl pritikančio neszimo dėl emigrantų pagelbos, reikia laiko ir pinigų, reikia pasiszventimo, reikia ir iszmanymo, trumpai sakant, reikia, kad vienas arba keli žmonės jau ant to tik butu atsidėję, vien tam tik dalykui atsidavę.

Taigi geriaus jau butu, kad mes turėtumem emigracijos namą, teip kaip turi Airiai, Vokiečiai, Žydai, Madjarai ir kiti.

Bet ant to neturime pinigų, neturime tukstanczių.

Kam to? Lenkai manstė vis apie surinkimą tukstanczių ir iszbudavojimą puikių namų dėl emigrantų ir užtat iki sziol beveik nieko da nenuveikė.

Mes neikime Lenkų pėdoms, nekilkime per augsztai, pradėkime geriaus nog mažo, o dideliu užbaigkime. Mes padarykime teip, kaip neseniai padarė Rusinai, o kaip kadaisi pradėjo taisyti savo emigracijos namus Žydai ir Madjarai — Amerikoj budami, amerikonzsko budo prisilaikykime, o budas tas yr tokis.

Uždėjimu namo dėl emigrantu užsiimtu Susivienijimas.

Kadangi Susiv. pinigų tiek neturi, kad galėtu pirkti arba randavoti namus ir mokėti algą užziurėtojams, ar nebutu gerai, kad Susivien. rastu kelis dorus, teisingus turinczius sziek tiek isztekliaus žmones — lietuvius, kurie ant savo rankos emigracijos namą apsiimtu užlaikyti.

Nusisamdytu kur nepertoli nog kastelgardės hotelį, galėtu užsidėti ir sztoreli su reikalingais dėl atėjunų daigtais, galėtu laikyti agenturą laivakorczių, o nevat mainyti pinigus ir t. p. isz to turėtu užsilaikymą ir naudą — nes kas prie ko



darbūjas, isz savo darbo ir užsilaikyti privalo.

Susivienijimas gi tokiam žmogui arba tokiems žmonėms dūtu reprezentaciją priesz valdžią, kad anie tą reikalą varo varde Susivienijimo, ir kad tas namas yra namais lietuviszkos emigracijos; o da apart to Susivien. galētu dūti moralizšką paszelpą.

O isz savo pusės Susiv. iszsiderētu turėti ant to namo visados kontrolę arba priežiurą kas link inėjimo pinigų ir kas link pasielgimo gaspadorių su emigrantais. Kontrolieriais butu keli tam tyczia iszrinkti ant seimo Susivien. sąnariai.

Gaspadoriai tie dirbtu dėl savo naudos, o į Susivien. kasą įnesztu tik kelintą suderėtą procentą.

Derybos butu padarytos ant kelių arba keliolikos metų, o po iszsibaigimo ano termino, jeigu Susivien. jau instengtu, galētu, suvis į savo rankas tą namą paimti.

Naudą isz tokio namo butu ta, kad dabartės mus atėjūnus visokie agentai gaudo, kiekvienas į save trauko ir kiekvienas jūs apgauna kaip gali, nulupa nog jų už kiekvieną dalyką po kiek nori. Jeigu butu augszcziaus minėtas užvedimas, tai nors emigrantams reikētu mokėti už valgį ir prieglaudą, bet mokestis ta butu atsakanti, po Susivien prieglauda; emigrantai ten gautu rodą, o neturtėlius Susivienijimas mokētu ir už dyką per porą arba tris dienas emigracijos namūse palaikyti. Pagalios, tokie ano namo užveizdėtojai ir nog sugražinimo daugelį galētu iszgelbėti.

Daugiausiai mus atėjūnų atkeliauja į New Yorką, taigi ten anas namas pirmių pirmiau yra reikalingas.

Budas uždėjimo emigracijos namo, kaip matote lengvas ir naudingas. Po didelių bandymų ano budo prisilaiko sziaudien Rusinų Susivienijimai, o kaip girdėti, po ilgų svajonių ir Lenkai ketina ano griebties. Apsvarstykite ir apkalbėkite jį ir mes Lietuviai.

## Kuno Penas

*Blogas penas žmogui vodiąa.*

Geroje žemėje medis tarpsta, o blogoje skursta ir visokie amarai tada jį užpūla. Taip yra ir su žmogumi: kurs gerais sveikais valgiais maitinasi, tas buna sveikas, drutas ir buinus: o kuris nesveikus valgius valgo, pagadina sau kraują ir greit visokias ligas ant savęs užsitraukia.

Pabandykite tik valgyti seną, suszvinkusę mėsą, nenusirpusius vaisius, pasenusias žuvis arba valgius seniai virtus, pasigadinusius, matysite kaip reiks sirgti, nes tie pagedę valgiai užnūdys (užtrucys) kraują, o isz kraujo nūdai dasigaus į visą kuną, apsilpnys žmogų.

Jeigu žmogus daug nūdų arba truciznos ant syk paima, pajauczia neiszpasakytus skaudėjimus, sopulius viduriūse ir visame kune ir turi tūj mirti. Maža nūdų ar tai valgiūse, ar tai gėrymūse imant po biskį, nenumarina žmogaus iszsyk, tik iszpovalios jį apsilpnina. Pasekmės vis buna vienokios.

*Tabakas, alus ir degtinė yra nūdais.*

Yr žmonių, kurie netik nesisaugoja nūdų, bet tyczia prie anų pratinasi, tyczia savo sveikatą baigia; o tais nūdais, kuriūs didesnė žmonių dalis vartoja, yra „nikotina“, ką randasi tabake ir „alkoholis“, ką randasi gėrymūse: aluj' ir degtinėje. Vynas ir turi savyje tos truciznos, bene tiek, kiek degtinė ir alus.

*Tabakas.*

Žmonės prisipratina prie tabako, ingyja papratimą ir paskui atsikratyti jau nog jo negali. Turi cziulpti primkią, arba rukyti arba vūstyti.

Nekurie szneka, kad po valgiui gerai esą užsirukyti cigarą arba pypkę, nes tai — girdi paskubina valgi viduriūse pervirti. Bet tai nėra teisybė. Maistas mus viduriūs jū greicziaus malasi, jū greicziaus jį seilėmis suvilgome. O kaip gal tabakas paskubyti malimą, jeigu mes jį rukydami arba cziulbdami visas seilias nuspjaujame?

Be to, tabakas yra dideli nūdai (nikotina). Vienas lašas tų nūdų, išspaustas iš tabako, užmusza šunį. Vienu cigaru galima butu nutrucyti du žmones. Tik mat tiek, kad žmonės tabako neryja, o tik po truputį jį cziulbia arba su dumais po biskį jo nūdus į plaucius traukia. Bet viens galas — po biskį savę trucija. Ypatingai jauni gauna nog tabako greit džiova (sukatas) arba sopulius gerklės.

### *Alkoholis.*

Degtinėj' vėl, aluj' ir kitūse svaiginancziūse gėrymūse yra taipgi nūdai, bet anie jau yra kitokie nei tabake, kitokį turi ir vardą. Vadinamas „alkoholis.

Alkoholis, jeigu yra czystas, išrodo teip kaip vandū, o uždegtas liepsnoja. Gaunasi alkoholis iš javų ir iš vaisių. Išsispaudžia iš anų skystimas, pasistato sziltoj' vietoj', persigermentavoja ir jau alkoholis — trucija.

Gryną alkoholį žmonės retai kada vartoja. Paprastai geria jį su visokiomis priemaiszomis, bet jų tankiaus jį geria, jų labjaus prie jo pripranta, taip jog pagalios jau nė valgyti nereikia, bile tik butu gerti.

Nikotina arba tabakas žmogų džioviną, o alkoholis išpuczia. Sveikatos vienok, kaip vienas, teip ir kitas nedadūda, o užkenkt dideliai mus kunui užkenkia,

Geriausiai vienok yra, kada žmogus nevartoja, neima į savo kuną jokių nūdų, o tik szviežiais, sveikais valgiais savę pasylina ir szaltu szaltinio vandenėliu atvėsina.

Jei norime ilgai gyventi, privalome apsižiurėti, kad į mus kuną, nūdai po jokiu pavidalu neįteitu: senų pagedusių valgių nevalgykime, alkoholinus negerkime, necziulbkime ir nikotinos nerukykime, o gyvensime konūilgiausei ir sveikais jausimės.

---

## LIETUVIU KILTIS.

*Lietuviai paeina iš Azijos.*

Į Ameriką žmonės atsikraustė iš Europos, o į Euro-

pa? ...  
— Į Europą perėjo iš Azijos, nes Azija yra dalis svieta, iš kurios visos pasaulės tautos, visi žmonės paeina. Ten kur — pagal Rasztą Szventą — buvo rojus, ten kur sustojo Nojaus arka, ten ir žmonių gyvenimo pradžios, reikia jieszkoti,

Lietuviai, kaip ir visos kitos Europos giminės, gavę pradžią taipgi toj' dalyj' svieta ir gyveno kit kart kalnūse vadinamūse Gimalajais. Nežinojo jie ten kupczystės, anė pramonės, mažai dirbo žemę, o užsiėmė beveik vien tik ganeva ir medžiokle.

Kada toj Gimalajų szalyj daug svieta priviso, per angszta buvo visiems ant vieno ploto gyventi, dalis anų atsiskyru-si traukė toliaus į vakarus, apimdama tusczius tyrų plotus.

#### *Kelionė į Europą.*

Lietuviai vieni iš pirmutinių aną senovės žemą Azijoje apleido. Buvo tai priesz daugelį szimtų metų da pirm Kristus Ponas atėjo ant svieta. Lietuviais jie, tie mus proseniai, tąsyk da nėnesivadino, tik kitokius vardus nesziėjo.

Daug yra visokių nūmonių apie kelius, kuriais Lietuvių prabocziai ėjo, bet tikriausias turbūt bus tas, kurį dr-as Basanaviczia, lietuvis, paeinąs iš Oszkabalių kaimo, padūda.

Pagal drą Basanavyczią, mus protėviai iš vidurinės Azijos pirmiausiai atėjo į szalį, kurią szendie vadiname Mažaja Azija. Iš ten, perėję per siaurą marių susmaugą Dardanelių, atėjo per Balkanų kalnus. Jie patys savo noru gal butu nė nėja, bet kitos tantos tos paczios giminės jūs stumė, prieszais varė, nes ir aniems jau Azijoje buvo angszta.

Ant Balkanų kalnynų, palei upę Dunojų Lietuvių proseniai gana ilgai gyveno. Tūs laikus da ir po sziai dienai mus mergelės dainose apgieda.

„Siuntė manę motinėle.

Į Dunojų vandėnelio“ ..

Bet atėjo vargo laikai. Nelaimės krito ant mūsų tėvų. Užėjo jų szalį, padunojyj' padėtą, pusiau laukiniai žmonės, teipgi atėję iš Azijos, bet prie kitokios giminės pri-

gulintieje. Isztrempe jų laukus, iszdegino sodybas, o pa-  
čius iszmuszė, iszpjovė. Likusieje tik, isz nūžmių rankų  
isztrukė, besislapstydami, į Nemuno pakraszczius atklydo ir  
tenais apsigyveno.

### *Vardas Lietuvių.*

Begyvendami padunojyj' mus proseniai vadinosi Tra-  
kais, Dakais arba Dznkais ir t. p. Tūs vardus jieje pareida-  
mi parsineszė ir į savo naująją Tėvynę į panemunį. Bet  
kada ir czion prieszai, visoki nevidonai, nedavė jiems ramu-  
mo ir nūlat ant ju užpuldinėjo, kada dalį jų pavergė: matė  
musų senoliai, kad bus bloga, numanė, kad jeigu nesigins vi-  
si pragaisz. Pradėjo tada riszties, vienyties į kruvą lieties ir  
Trakai ir Dzukai ir Gūgai ir Žemaicziai ir Kalnėnai ir dalis  
Prusų ir teip susivieniję, susilieję pradėjo vadyties Lietu-  
viais, o savo szalį pavadino Lietuva.

---

## Tėvyniszkos Žinios.

### *Isz Lietuvos.*

Lietuvoj Sausio mėnesis buvo labai gražus, gėdras. Snigo daug.  
Rogėms kelias puikus. Neperszalta. Didžiausias szaltis buvo pirmą die  
Kalėdų, daėjo iki 20 gradų. Dieną 30 Sausio pradėjo lyti. Kas žin ar  
nepaleis sniego?

Artinantės pavasariui, kaip girdėt, daugelis svietelio rengesi į Ame-  
riką eiti. Pardūda kiti namus, daigtus, ką turi ir tik laukia atszylant.

Ba ką ir veikti Lietuvoj? Czėsai blogi. Javai gerai neužderėjo, o ir  
tie patys pigus. Tik ant gyvulių prekės pakilo: už gerą arklį moka po  
300 rub. už gerą darbinyką 100 rub. ir daugiau, už jautį po 60 rub., kar-  
vės po 50 rub.

Dėl gaspadorių da nors tai yra gerai, o žmogus neturtėlis, bernas ką  
veiks? ukinįkai pradeda taisyties visur maszinas, ypatingai kulėmasias,  
žiemą darbo suvis nēr. Alvite jau net dirbtuvę dėl kulėmujų maszinų  
pradėjo tulas vokietys statyti.

Sakiau, kad szymet rogėmis yra geras kelias, ir maskolių virszinykai  
Suvalkų rėdyboj norėjo szią žiemą priversti lietuvius, kad maskoliszkas  
roges taisytusi, Lietuviai vienog nekvaili, pasiprieszino tokiam prisaky-  
mui ir važinėja kaip važinėjo.

Ko tik maskoliai da niszsimislina. Suszaukė virszinįkai (naczelnį-

kai) paviety pas savę vaitus, szaltyszius ir mokytojus pradinių mokslinių ir paliepę jiem dažinoti ir daneszi valdziai visus tūs, kurie skaito lietuviszkas knygas ir laikraszczius.... Szelauk, nereiks kad lietuviai lietuvis skustų.

### *Isz Amerikos.*

Susivienijimas gana platinasi ir kyla — Tai yra svarbiausia dėl mus visų žinia.

Sziaip linksmo menkai kas girdėti.... Beje, ar da reikia linksmesnės žinios. — Bostono laikrasztis, ką buvo jau numiręs, girdėt, atgis vėl Waterburyj.

Jeigu jau eina sznekta apie laikraszczius, tai primysiu, kad 10 d. Szio mėnesio Plymouthe buvo laikytas 10 — metinis jubilėjus laikraszcziio „Vienybės“, buvusio Susiv. Organo. Laikrasztis tas yra seniausias isz visų liet. gyvūjanczių laikraszczių.

Liet, parapijų reikalūse paskutiniame laike atsitiko tokios permainos: į vietą a. a. kun. Zlotorinsko į Pittstoną paskirtas likos kun. Szedvydis, į vietą kun. Servetkos į Elizabeth Port priimtas kun. Žindzius, į Wilkes-Barrę bus įszventytas priesz Velykas da, J. Kaupas, klierikas Detrojaus Seminarijos.

## „Susiv“ Reikalai.

### *Naujai prisiraszė.*

Nog seimo iki Sausio mėn. prisiraszė prie Susiv. viso labo 81 sąnarys.

Garsyti da nebuvo: *Chicagos kùp.*: Petkus Jur. 2, Pu-leikis Jūzas 3, Drauginis Vinc. 4, Sutkus Jurgis 5, Saulekas Jon. 6, Radis Kaz. 7, Kerbelis Vin. 8, Denileviczia Teod. 9, Baniulis Kaz. 10, Sirtautas Kaz. 11, Misiunas Leop. Sausio mėn. prisiraszė.

*Prie Pittstono kùpos*: 1, Kamaitis Pr. 2, Murauckienė Ona 3, Paulekas Ad. 4, Kasputienė Rožė

Gumauckas And. isz Oakdale Stat. prie kùpos.

Baigotaitis Mikas nog kùpos prie Jūz. dr.

*Ontonagon Mich. kùpos*: 1, Kagsvelas Jonas 2, Kagsvelienė Valer. 3, Dirmantaitė Julė 4, Dangvickas Pov.

*New York kùpa*. 1, Judaitienė Antanina 2, Barzdaitienė Magdė 3, Lietuvnykiutė Marė 4, Lietuvnykiutė Katrė 5,

Lukoszeviczia Jûz. 6, Lukoszeviczienė Marė 7, Bielis Liud. 8, Gramas Vin. 9, Kardokiutė Ona.

*Newark N. J.* Susitvėrė kûpa užsimokėjo šie sąnariai: 1, Sziopis Dom. 2, Straminskas Ksav. 3, Pranis Vin. 4, Zakas St. 5, Breiksztas Jonas 6, Maczys Ant. 7, Maczienė Katar. 8, Pranis St. 9, Czernauckas Mart. 10, Rimkus Vin. 11, Ambrazavyczia Mart. 12, Laukaitis Jûz.

*Poquabuck Conn.* Susitvėrė kûpa ir užsimokėjo: 1, Gileviczia Vin. 2, Kediszis Jûz. 3, Kediszienė Jieva 4, Aleknavyczia Pet. 5, Aleknaviczienė Agota 6, Urbanavyczia Julius 7, Krasickas Jok. 8, Krasickienė Marė 9, Matuleviczia Petr. 10, Zigmantienė Katrė.

Zigmanta Selv. isz Waterbury Conn. kûpos

*Cincinnati O.* kûpos: 1, Balseviczia Alex.

*Forest. City.* Susitvėrė kûpa isz 2-jų draug, ir pavienių: naujai prisiraszė: 1, Tizkus Alex. 2, Gaizauckas St. 3, Skeczius Ant. 4, Skeczienė Marė 5, Petrauckienė Mor. 6, Gaizauckas Pov. 7, Buivydas Jûz. 8, Pestinikas Kaz. 9, Gaizauckienė Anielė 10, Tizkienė Kastė 11, Szlikta Vin. 12, Zelnis Nik. 13, Zelnienė Ona 14, Butkauckas Jûz. 15, Sziktienė Petronė 16, Siurbienė Urszė 17, Vainas Vlad. 18, Burvidienė Zuz. 19, Valentinaviczienė Vik. 20, Pestinykienė Marė 21, Gaurynaviczia Jûz.

*S. Brooklyn N. Y.:* 1, Stasiulis Raf. 2, Vaicziulionis Jûz. *Mahanoy C.* 1, Miliauckas Vin. *Detroit Mich.* 1, Klier Czeponis Jûz. 2, Kovaitis Aug. 3, Velyvis Mat. 4, Lenkaitis Vinc. 5, Szarkauckas Vinc, 6, Szarkauckienė Mor. 7, Baczkeviczienė Ursz. 8, Ambrozas Ant. 9, Kunigiszkis Ant. 10, Kunigiszkienė Marė. *Wanamie isz Glen Lyon.:* 1, Ziuris Jur. 2, Gilis Jur. 3, Voliungeviczia Mik. 4, Voliungeviczienė Marcelė. Girmius Ant. ir Tumosa Jon. pernai prisiraszė dar tik užsimokėjo.

*Homestead.:* 1, Żilinskas Mot. 2, Vinkeviczia Blaz. 3, Tamkeviczia Jon. 4, Buceviczia Jon. 5, Szimkonis Tam. 6, Abakeviczia Vinc. 7, Danielius Jon. 8, Sagota Jûz. 9, Stacz-

kus Ant. 10. Macziulis Kaz. 11. Gvitas Ign. 12, Petraitis Dom. 13, Daubara Jon. 14, Monkelis Pr. 15, Akuceviczia Vin. 16, Zuraba St. 17, Nedzinskas Klem.

*Philadel.:* 1, Jurgelaitis Jon. 2, Anskaitienė Ag. 3, Dudar Elicė 4. Malinauckienė Elzė 5. Ambrazeviczienė Južė 6, Zuikienė Vincė 7, Adomukas Tadas 8, Adomukienė Petro-  
nė 9, Jakubauckas Ant. 10, Raugaila Jon.

*Hazleton:* 1, Sztrimaitis Ant. 2, Grėsdauckas Mot. 3, Kilpszaitis Pet. 4, Samaszka Ant. *Brighton Mass. dr. Jūza-*  
*po:* Kupstas Tam. 2, Kupstas Mikas 3, Buleviczia Jur. 4, Gedminienė Julė 5, Smolukas Juras. *Edwardville:* 1, Vau-  
kauckas Fel. 2, Tenteris Jon. 3, Nakziunas Ant. 4, Masilio-  
nis Mart. 5, Linda Ant. *Carbondalle:* Gaileviczienė Rožė  
2, Laurynaitis Jon. 3, Burdiliauckas Ant. 4, Boleviczia Mart.  
5, Laurynaitis Kaz. 6, Prusas Kar. 7, Burczikas Ad. 8, Bur-  
czikienė Jieva 9, Didžiunienė Ona 10, Zubas Mik. 11, La-  
sauckas Jūz. 12, Aliszauckas Mot. *Brooklyn. N. Y.:* 1, Za-  
gurskis Mot. 2, Akucevyczia Pet. 3, Treiberis Jūz. 4, Radze-  
viczia Kaz. 5, Jaseviczia Jon. 6, Jasevyczienė. Marė.

*Baltimore Md.:* 1, Baltuseviczia Jon. 2, Palinskas Kaz.  
3, Pikeiis Vin. 4, Skledauckas And. *Elizabeth Porth:* 1,  
Saronis Ant. 2, Ziogas Pet. 3, Gedaraviczia Jūz. 4, Zalesz-  
kauckienė Anielė.

Viso labo Sausio mėn. prie Susiv. naujų sąnarių prisira-  
szė 146.

PASARGA. Prisiraszė 18 Sausio 1896 dr. sz. Jono isz Thomas Tuc-  
ker Co. West. Virginia ir paėmė isz Susiv. Charterį garsyti da nebuvo:  
1, Jermalatis Jon. 2, Jerenas Kaz. 3, Zekeviczia Ad. 4, Vaitekunas Jur. 5,  
Mikalauckas Jur. 6, Jokmanas Aug. 7, Karasas Jūz. 8, Januszkevyczia  
Ant. 9, Tankaukas Jon. 10 Zribas Aug. 11, Kanalauckas Vin. 12, Dik-  
szis Tam. 13, Racis Jur. 14, Ziukeviczia Vin. 15, Petraszis Jon. 16, Pri-  
deks Mot. 17, Szakis Jūz. 18, Liberis Jūz. 19, Maczionis Jon. 20, Guzauc-  
kas Petr. 21, Plesztis Mik. 22, Urbanaviczia Ad. 23, Adomaitis Pov. 24,  
Willemas Dom. 25, Genis Bal. 26, Urbaitis Kaz. 27, Nekis Vinc. 28, Ri-  
maviczia Ant. 29, Genis Pov. 30, Kedis Vin. 31, Szatkus Pr. 32, Misevi-  
czia Jūz. 33. Noraviczia Jonas.



Isz senųjų sąnarių metinę užsčius 1896 metus užsimokėjo da tik 304 sąnariai....

Mokėkite griežčiau metines ir užsilikusias posmertines, nes kitaip neužsimokėjusius iszbrauksime isz susiv. knygų.

Siuncziant į Susiv. Pinigus ir vardus galite siųsti viską tiesiog pas kasierių, o kasierius mūsų vardus sekretoriui, bet geriaus yra vardus naujai prisiraszusių, užsimokėjusių mėnasines ir posmertines siųsti ir pas kasierių, kad žinotu kas ir už ką jam pinigus prisiunczia. ir pas sekretorių, kad tų galētu į knygas įtraukti.

Tokiu budu klaidų iszvensime

Pas prezidentą anė pinigų anė jokių vardų daugiau ne-siųskite.

Abelnūse Susiv. reikalūse kreipkitės su laiszkais visados pas prezidenta, reikalūse kasos pas kasierių, o reikalūse vedimo knygų, dalykūse užsimokėjimo bei neužsimokėjimo — pas sekretorių.

Jeigu kuri kupa arba kurs sąnarys negavote laikraszcio, prisiųskit savo adresus, matot patys, kad daugumas adresų padūtų į organą yra jau persenėjusių — prisiųskit gerus adresus.

*Centr. Komit.*

## Stovis Kasos.

Seimas rado kosoj pinigų	1155.68	d. 2 Jan. 1896 m. kúp. Luzer.	2.70
Po seimui p. Tepliuszis prėmė	1,50	2 kúp. Brooklyn N. Y.	1.30
viso labo	1157.18 c.	kúp. Pittsburgo	17.15
P. Miliauckas kasierius paėmė d. 1		Joseph Gegžnas, Cal.	65
Dec. 1896 m. draug. szv. Antano		kn. Zlotorinskas už ženkl.	100.54
Edwardsv.	1.00		
d. 7 Dec. 1895 m. kupos Brooklyn			Ineigos 200.94
N. Y.	7.00	Iszmokėta į kortą už kauciją	1.50
„ 20 „ „ dr. sz. Jūzapato Brigh-		už pripildymą notos	1.50
ton	1.80	už spaudimą poskorezių dėl. kasie-	
12 kúp. New York C.	5.20	rius	1.50
19 Shamokino nog pirmiaus	22.50	Posmertinės a. a. Gvargždžio	27.22
„ Gumauckas A.	2.00	posmertinės Gražulio	150.00
„ Chicago Ill. kúp.	19.60		Iszeigos 181.72
24 dr. Mykol. Wilkes Barre	1.80	Sausio mėnesyj	
24 dr sz. Jono Thomas W. V.	16.50	Dieną 7 Kajet Chalitko	15
31 dr. sz. Ant. Phil. J. Butkus	80	Ontonagon Mich. kúp.	5.20

Glen Lyon kupa	7.70	29 Cicago Ill. kupa.	31.00
10 Forest City per Makaucka	60	dr. sz. Stanisl. Carbondale	13.60
New York kupa	6,00	Brooklyn kupa	3,00
13 New York	9.30	dr. sz. Ant. Edwardsv.	18.75
14 Poquabuck kupa, Conn	5.80	Jurgio Forest City	11 10
17 J. Gegznas Cal.	30	31 Baltimorės kupa	28.70
dr. sz. Jūzapato Brigh.	9.70	Mc.Kees Rocks kupa	7.00
Detroit kupa	22.85	Richmondo kupa	1.50
18 Cincinati Ohio kupa	505	Elizabeth P. kupa	18.25
Mahanoy City	240		
20 dr. sz. Jūzupo Homestead	1750	Sausio mėnesyj inėjo:	344.42
23 Northampton mass kupa	17.30	Izsmokėta T-ai P. Naujokaicziui	25.00
Wanamies kupa	11.05		
dr. sz. Ant. Forest City	15.45	Nog Sausio mėn. lieka:	319.42
24 Forest Cify kupa	40.50	Perneszta suma nog pernai	1176.40
New York kupa	2.20		
25 Morea kupa	13 25	Balance—	1495.82

*J. Miliauckas kasierius*



Szie sąnariai mūsų garb. „Susiv. Liet. A.“ po X seimui persiskyrė su sziūmi svietu, už kurių duszias privalome atsidusti, o likusiems giminėms sudėti pagelbą.

1 **Sziaulevicziene M.** Waterburio kupos, paszelpą gavo nabaszniķės vyras.

2 **Gražulis Dom.** isz Clevelendo Ohio dr. sz. Jurgio. Paszelpa likos nnsiūsta ant rankų dr.ės prezidento.

3. **Kn. Zlotorínskas Jūzas** mirė d. 12 Sausio m.  
*Kn. J. Žilinskas* Susiv. prez.

# ADRESAI PREZIDENTU

## *Lietuviskų draugysčių prigulincijų prie „Susivienijimo“*

- 1 Szv. Antano draugystės Sil. Paukštys, Bx 12, Edwardsdalle, Pa.
- 2 Szv. Jurgio draugystės P. Dragunas, Bx 411 Forest City, Pa.
- 3 Gedimino draugystės Wanamie, Jonas Prusaitis, Wanamie, Luz. Co. Pa.
- 4 „Susiv.“ Kūpos Vinc. Kalinauckas, 54 Grand Str., Elizabeth, N. J.
- 5 Volonczausko draug. Mikas Alyta, Bx 651. Plymouth, Pa.
- 6 „Susiv.“ kūpos, E. P. Dragunas, Cumberland Eill's Lewiston. Me.
- 7 Szv. Kazimiero draug. Kaz. Brazys Bx 528. Plymouth, Luz. Co. Pa.
- 8 „Susiv“ kūpos Mot. Klimas, 189 N. Main str. Pittston, Pa,
- 9 Szv. Stanislovo draugystės Jonas Prusas L. Bx 753, Carbondalle, Pa.
- 10 Szv. Jurgio draugystės N. F. Martiszlauckas, 23 Hazen Str, Cleveland, Ohio.
- 11 Szv. Antano draug Ignas Girdauckas, Forest City Pa.
- 12 „Susiv“ kūpos. V. Ambrozėviczia 1944 South Tenth st. Philadelphia. Pa.
- 13 „Susiv.“ kūpos Jūzas Daniseviezia 12 John str. Waterbury, Conn.
- 14 Szv Jurgio draug. Silvestras Brūziš, 201 Franklin str, Shamokin, Pa.
- 15 Szv. KAZIMIERO kareivių B Žolinas, 264 N. Exeter str.. Baltimore. Md.
- 16 „Susiv“ kūpos Jurgis Murauckas 2801 Penn Ave, Pittsburgh, Pa.
- 17 „Susiv“ kūpos A. Žemaitis, 3301 Auburn Ave, Chicago, Ill.
- 18 „Susiv“ kūpos vardan Vytauto J. Jenulevicze Hazleton, Pa.
- 19 Lietuvos Sunus Vincas Buraga, 526 Northampton str, Wilkes-Barre, Pa.
- 20 „Susiv“ kūpos J Vaicziulis, 1123 Logan Ave., Marinette, Wis.
- 21 Szv. Izidoriaus draugystės V. Sakeviczius, Edwardsdalle, Pa.
- 22 „Susiv“ kūpos K. Karpaviczia, 114 William str. Northampton Mass.
- 23 „Susiv“ kūpos Ignas Grleszius, Bx 113, Union City, Conn.
- 24 „Susiv“ kūpos F. Strakalaitis, 1796 Mich. Ave. Detroit, Mich.
- 25 „Susiv“ kūpos Jonas Lakickis, E. St. Louis, Ill,
- 26 „Susiv., kūpos Stasys Gaska 12 Milton str, Am-terdam N. Y.
- 27 KEISTUCZIO draugystės Jūzas Anskys Bx 165, Glen Lyon' Pa,
- 28 „Susiv“ kūpos Jonas Smaldžiunas, Morea Schuyl. Co, Pa,
- 29 „Susiv“ kūpos A. Vaitulionis, Bx 281, Luzerne, Borough,
- 30 „Susiv“ kūpos F. Scher, 202½ Denny str, Richmond, Va,
- 31 „Susiv“ kūpos A. Gumauckas, Bx 367, Oakdale Station All Co, Pa,
- 32 Szv. Stanislovo draugystės Kazim, Zorszka, 1407 N, Main Ave, Scranton Lack, Co, Pa,
- 33 „Susiv“ kūpos Antanas Daniseviczius, 417 West Pine str, Mahanoy City, Pa,
- 34 „Susiv“ kūpos Adomas Pucis, Bx 233, Fairfield, Co'
- 35 „Susiv“ kūpos Jonas Braszkys, Bx 885, Athol, Mass,
- 36 „Susiv“ kūpos Jokubas Segeviczius, Ansonia, Conn,
- 37 „Susiv“ kūpos Vincas Klimas, Bx 174, Varehouse Point Conn,
- 38 Vytauto draugystės Vincas kunca, 140 W. 8-th str, South Boston, Mass,
- 39 Vytauto draugystės Domin, Endriukaitis, 86 Tustin str, Pittsburgh, Pa,
- 40 „Susiv“ kūpos Jūzas Jokubinas, Bx 54, Tuckahoe N, Y,
- 41 Szv, KAZIMIERO draug, Martinas Masolas, N. 6 E, Liberty str, Cincinnati, Ohio,
- 42 KEISTUCZIO draugystės J, Rugienius, 712 Court str, Scranton Lack, Co, Pa,
- 43 Szv, Jūzapo draug, J, Jūdiszius, 124 Fillmore Ave, Scranton, Pa,
- 44 Szv. Traicės draug, Jonas karalaviczius, 17 Hancock Alley, Wilkes-Barre, Pa,
- 45 „Susiv“ kūpos Motiejus Szlekys, Bx 194 Mc kees Roaks, Pa,
- 46 Szv, Mykolo draugystės Jūzas Daukszys, 35 N, Welles str, Wilkes-Barre, Pa,
- 47 Szv, Jurgio draugystės A, K, Sveetra, 9 Rankin str, Newark N, Y,
- 48 Szv. Juzapato draugystės M, Szaulis, No 66 Market str. Brighton Mass,
- 49 Szv, Izidoriaus draug, Petras Krasauckas, Shaft Schuylkill Co, Pa,
- 50 „Susiv“ kūpos, Petras Skripkeviczia 302 E. 11 str. New York City.
- 51 Szv. Jūzupo draugystės Baltrus Lunas, 3178 E. Livingston str., Philadelphia, Pa.
- 52 S S, Jezaus draugystės M, Vailionis, Du Bois, Clearfield Co, Pa,
- 53 Szv, Jūzupo draugystės Petras Kazucziolis P, O, Bx 341, Homestead Allegheny Co, Pa,
- 54 „Susiv.“ kūpos, Jūzas Sziupis, Bx 104 Ontonogon, Mich.
- 55 Sz. Jurgio draugystės Kaz. Matulevyczia, 3269 Thompson Street, Philadelphia, Pa.
- 56 Szv, Jūzapo draug., Vincas Kudzius 2743 Carson str., S. S. Pittsburgh, Pa.